



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE D'HUDSON

RÈGLEMENT N° 364.1

**RÈGLEMENT 364.1 MODIFIANT LE
RÈGLEMENT N° 364 CONCERNANT LE
TOURNAGE DE FILMS DANS LA VILLE DE
HUDSON**

CONSIDÉRANT QUE le conseil juge opportun de modifier le règlement 364 concernant le tournage de films dans la Ville de Hudson;

CONSIDÉRANT QUE l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné par madame la conseillère Barbara Robinson à la séance ordinaire du 4 juin 2018;

ARTICLE 1

L'article 8 du Règlement n° 364 est modifié en ajoutant le texte suivant à la fin du paragraphe :

8.4 Le Conseil peut, par résolution, accorder une dérogation aux dispositions du présent règlement, notamment quant aux heures de tournage. Cette autorisation peut être assortie de conditions que le conseil détermine selon le cas, et peut notamment prendre la forme d'un dépôt monétaire compensatoire.

**ARTICLE 2
ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

Jamie Nicholls
Maire/Mayor

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
TOWN OF HUDSON

BY-LAW N° 364.1

**BY-LAW 364.1 TO AMEND BY-LAW N° 364
CONCERNING FILM MAKING IN THE
TOWN OF HUDSON**

WHEREAS Council deems it necessary to modify By-law 364 concerning film making in the Town of Hudson;

WHEREAS a notice of motion was duly given by Councillor Barbara Robinson at the regular sitting held on June 4th 2018;

SECTION 1

Section 8 of By-law n° 364 is modified to add the following:

8.4 Council may, by resolution, allow an exemption to the regulations of the current by-law, including with regards to filming hours. This authorization may contain conditions determined by Council, as deemed appropriate, and may take the form of monetary compensation.

**SECTION 2
COMING INTO FORCE**

The present By-Law shall come into force according to Law.

Mélissa Legault
Greffier/Town Clerk

Avis de motion
Adoption du règlement :
Avis public d'entrée en vigueur :

4 juin 2018
3 juillet 2018
5 juillet 2018